

**BONNIE FAYE GIBSON-BRYDON**  
Grow Professionally Producer, ASL Interpreter

Bonnie Faye has been interpreting for 45 years; presenting and mentoring for 35 years. Her experience ranges from 1975 to the present, working in Medical, Mental Health, VRS and Community work. In 1995 Bonnie Faye started training with Carla Mathers for legal interpreting and trained with several legal mentors. In 1997 she launched her own business, Pula Legal Interpreting Network. Since 2015 she has been working as a Trial Team Interpreter for the Deaf Prosecutor in Santa Ana, CA.

Bonnie Faye believes we retain learning from small chunks of information at a time, thus Think Tank Tuesday was developed. Honoring the Deaf Professional. When we pause to listen, we learn vital information from the Deaf community as the Deaf have insights to share with the interpreting community. Come join us.



In 2015, Bonnie Faye founded Grow Professionally as a training platform where she founded the STRENGTHS curriculum and the Boardroom Mentorshops©. She promotes other presenters and works with master interpreters honing their interpreting skills and ethics. Presently she is presenting on, **“The Law and Forensic Listening.”**

Promoting workshops is not where she stopped. Bonnie Faye now has a program called “Think Tank Tuesdays” where the ASL interpreting community can listen to Deaf Professionals discuss the milestones to their Identity, their first encounter with ASL, and various experiences in working with interpreters. She brings humor and learning techniques to each of her presentations.

### **Bonnie Faye’s PRESENTATIONS:**

Forensic Listening: Explicit / Implicit / Inferential / Intuitive 2002, 2019, 2020, 2022.  
Honoring the Deaf Professional: Monthly interview – Opportunities for Insights, 2020-present.  
LAW 101: The Law and Forensic Listening : Interpreting For the Trial Attorney 2020, 2022  
Ethics, 2010, 2011, 2112, 2013, scheduled 2014  
Silencing the Negative Committee, 1999, 2012, 2013, 2014  
Vicarious Trauma, Healing from the Inside FIRST, 1999 – edited and renewed 2011, 2012, 2013  
She Scared Me @ Hello: ETHICS: 2012, 2009, 2014  
Follow The Yellow Brick Toad?: LISTENING 2011, 2012, 2013 (9/06/13 - Connecticut)  
MetaCognitive Analysis: 2012, 2011 – every year for the last ten years, 2014  
ASL on Stage: Color Me Purple: 2011 (Special Event for SignMeTheBook & Bridges Interpreting)  
LISTENING SKILLS: It’s All Between the Ears (study of depiction), 1999, 2005  
2011 Integrity: Business Standards in the Church, 2011  
Discovering Your Strengths: New LISTENING Tools, 2011  
Teaming: Let’s Begin the Beguine, 2010, 1999  
Music of the Soul: Signed Song, 1981, 2010  
Who’s on First and I-Don’t-Know is on Second - Say What? (Understanding Interpreting), 1980, 1985